

ISŌ KYŌYŌTUTU TELĒSULU
MISEE
TŌM TAKĒLAYA
Kytulvto

Isŏ kyŏyŏtutu telĕsulv Misee na Isŏ yulv Isayii pa waatv kulvm kĕ. Waatvnaa mpe pa taa kĕ Yuta awulaa Akarĭ na Isekiyasĭ pĀ tŏyŏ pa kawulasĭ. Ilena Asilii yoolaa nĀĀ cĕsŏyĭ Yuta nyĕma. Mĭpŏyŏ Misee kpaalaa sĭ kolontunaa kĀ tŏyŏ Yuta ıcatĕ sŏsŏle Yosalem ke pa ısayatv tŏ. Ama waatv ka kŏw wei ı taa Isŏ ka lĕsĭ waasulv wei ı kĀ tŏyŏ kawulaya ke Iseyelĭ tŏ tŏ (titite 5).

Isŏ na pa faya Misee takĕlaya tŏ:

Isŏ kpaalĕyĭ sĭ ı kĀ hŏvna ı yĕlaa na ı hŏ pa ņkpanĭ,
 titite 1-3 na 6:1-7:7

Isŏ sĭ ıni ı kĀ ya ı yĕlaa, titite 4-5 na 7:8-20

Isŏ sĭ ıni ı kĀ kpa-weyĕ wulav ke Tafiti lŏlvŏy taa,
 titite 5:1-4

¹ Mĭpŏyŏ Tacaa tv Mŏlĕsĭ tv Misee taa kĕ ı tŏm. Yuta awulaa Yotam na Ahasĭ na Isekiyasĭ pa waatvnaa taa kĕ Isŏ tvwa ı tŏm ntŏyĭ Misee taa. Mĭpŏyŏ Misee yŏyŏta Yosalem na Samalii pa acalĕe tŏm.

Tacaa kalĕnav ke ı yĕlaa

²⁻³ Tetv yĕlaa me mĕ tĕna ı ke ņkpanĭ.

Tacaa kĀ lu ı tĕcayalĕ

na ı tii pŏŏŏ comcom nŏyŏ taa.

ı kĀ kŏw na ı keesĭ mĕ ısayatv tĕna.

⁴ Na pŏŏŏ hooki na ı suuliyĭ teteka,
 ısu kŏkŏ nyakŏyŏ keetu na tĕ hooki tŏ,

yaa lvm kpenyuy tontonɔ tɔɔ tɔ.

⁵ Iseyeli nyɔ́ma wakɔ́laa na pá pɛntɔna
Iɔ tɔɔ pə lakɪ mpv.

Samalii ɪcatɛ sɔsɔna Iseyeli
nyɛntɛ sɪ tɛ kuli Iɔ tɔɔ.

Na Yosalem náá sɔsɪ Yuta ke laatu taa.

⁶ Ḿpúyú Tacaɔ tɔma sɪ:

Pə tɔɔ ké maa yeke na
Samalii pəsi ncaale huɔule.

Nyá pɛɛ ká pilimi na a tii tetekɛle taa,
na pá yeke kɛɛte na tvməŋ nyɔ.

⁷ Paa yɔki nyá tuŋ kulalaɔŋ tɔnaɔa hɔɔlasɪ.

Paa wɔ kɔkɔ ke kɔcɔɔŋ wei paa lapa tuŋ
wasɔŋkalɔnaa tɔ.

Pə yeke nyəɔətu ɪlena kolontunaa
kɛɛɔ na pá feli wasɔŋkalɔnaa lɛlaa.

Tacaɔ naasvɔv ke Yosalem

⁸ Ḿpúyú Misee tɔma sɪ:

Ye ma tɔɔsa naasvɔv mpɪ pə tɔm,
ma lanle wakɔ́lɔɔɪ ké.

ɪlena má casəɔɪ kapusi ɪsu sɔnsɔmɔvɔ,
na má saləməɔɪ na ma luyɔ tɛɛ lɛɛɪ ɪsu taataanaa,
na má wɔɔsɪ ma wontu na má tɔŋ nɔɔhɛɛ kɛɛte.

⁹ Samalii kaa fiti sɔm, halɪ pu tati
Yuta tetv ɪcatɛ Yosalem timpɪ ma
yɔlaa wɛɛ tɔ, pə nɔnɔsɪ.

¹⁰ ɪ tɔki mə ɪsɔlvɔm ke Ako.

ɪ taa heeli sɔm tɔm ntəɔɪ
ta kolontunaa Katɪ ɪcatɛ nyɔ́ma.
ɪ caɔa ləyɔɔa ke Pɛti-Ləyafɔla:
Mɔsvɔv tɔyɔɔa ke pa yaa mpv.

¹¹ Safii ɪcɛtɛ nyóma: ɪcɛtɛ kʊpantɛ kɛ pa yaa mpʊ,
 mu wɔ́ɔsɪ mə wontu na í tɛɛ yomle na fɛɛɛ.
 Saanaa ɪcɛtɛ nyóma: ɪcɛtɛ liw kɛ pa yaa mpʊ,
 pɛɛ pa ta tala pá li.

Pɛti-Sɛɛli: Koluŋa ɪcɛtɛ kɛ pa yaa mpʊ,
 ɪcɛtɛ u kentiŋi tə yɔ́laa tɔɔ,
 na pá wiiki ləyaya wula.

¹² Malo ɪcɛtɛ nyóma: Lanwakəlle ɪcɛtɛ kɛ pa yaa mpʊ,
 pɛɛ pa nyaŋ si pa nyɔ́ɔ yaru tɔm ká saali.
 Wahaɫa wei Tacaɫa kɔ́naa tɔ ɪ tala Yosalem ɪcɛtɛ kin,
 kɛ tə nɔ́nɔ́ɔ.

¹³ Lakisi ɪcɛtɛ nyóma: Paa kə́lɔ́ɔ kɛ pa yaa mpʊ,
 í kɛɛli mə kraŋanəŋ na í se.
 ɪ kɛɛna ɪsɛɣeli nyóma kaanutu.
 ɪ sɔsi Yosalem nyóma kɛ ɪsɔ tɔɔ kʊlɔ́ɔ taa.

¹⁴ Pə tɔɔ kɛ́ Yuta nyóma mɛ,
 í kaa tasa na í ti Mɔ́ɛsi-Kati ɪcɛtɛ:
 Kati tənna kɛ pa yaa mpʊ.
 Akasiri ɪcɛtɛ nyóma: Puɣusuɣu kɛ pa yaa mpʊ,
 pɛɛ pa kaa sɔna ɪsɛɣeli awulaa.

¹⁵ Malesa ɪcɛtɛ nyóma:
 Kə́llɔ ɪcɛtɛ kɛ pa yaa mpʊ.
 Tacaɫa ká tasa-mɛɣɛ kə́llɔ niŋ taa kɛ́ tɣu.
 Na ɪsɛɣeli wulav ká ŋmɛli Atulam kʊkɾamɔ́ɔ púúɣú
 taa:
 Wulav kʊkɾamɔ́ɔ kɛ pa yaa mpʊ

¹⁶ Yosalem nyóma í looli mə nyɔ́ɔŋ ɪsu yɛpɛɛlekunaa,
 í wii mə piya tɔɔ.
 Mpi tɔ, paa kraŋa-wɛ na pá tɛɛna yomle kɛ pooluŋ.

2

Mpi kɔnyɔ́ntɔ́naa muɣullaa ka tɛsɔ́na tɔ

¹ Yəlaa həntəyi na pá mayasəyi isayatu,
pə nyaaləyi ilena pá laki-təyi waatu wei
pa wəna pə mpaav tə.

Pə yəlaa təm wə waiyo ké.

² Ye tawa yaa teesi ke pa nyulaa pa leeki.
Pa lakəna mʊsʊŋ ke yəlaa na pa wənav.

³ Pə təw ké Tacaa yəyətəa si:

Ma taɣanəyi isayatu ke mə nyuɣu təw.

ɪ kaa fiti-ti,

pə́cɔ́ í ká təŋ ké na í kama nyəwəŋ.

Mpi tə, wahala kuyeyəŋ kəŋna.

⁴ Waatu inəyi í ká wiiki na lelāa mayasəyi-me si:

Isə kpiisa-me tənəŋnəŋ,

na í cəla mə tetu ke mə kolontunaa.

Pə ta kaasi-meɣe pʊlv.

⁵ Mə taa nəyɔlv kaa hiki ɪ paa nyəm

ke tetu nti Tacaa yəlaa ká taɣanɪ

talvɣu tə tə taa.

Tacaa təm kisilaa

⁶ Lelaa ná səw pa nyəntu təw,

na pá təŋ má si má su,

si ma kələyi kakalaya.

Si feele kaa təyɔ mpe.

⁷ Haləna pá təŋ si Isə kaa mʊ pááná

ke ləŋ na í la mpeɣe mpv.

Mpa pa təŋ kusiyisim taa tə,

pa tike ke ma heeliyi təm kʊpantu.

⁸ Ama Tacaa yəyətəyi mə təm si:

Hatoo ləŋ ke í pəsəyi ma yəlaa kolontunaa.

ɪ leekəyi yulvɔpama mpa pa luna yooʊ na alaafəya tə,

pa sayatanaa ke mʊsʊŋ.

⁹ ɪ təyənəyi pa alaa ke pa te.

ɪ təŋ si í leekəyi pa piya ke kʊpantu nti Isə ha-wə tə.

10 **I** polo í tee yoo,
 mə heesuɣu temaya.
 Wahalanaa taŋa-meɣe mə isayatu tɔɔ ké.

11 Iso kuyɔɔɔtutu teləsəlaa
 tetelataa mpa pa cɔɔki yem,
 na pá looliyi-me si í ká yá
 solumnaa taa tɔɔɔ í caaki.

Isə kpeyeliyi Iseyeli kakaasaya

12 **M**prúyú Tacaɔ tɔma si:
 Maa kpeyeli Iseyeli kakaasaya me
 isu heej ke tətəkəle,
 yaa tətɔɔɔle taa na í cayana mə ti.
 13 **M**áá heena-meɣe yomle nɔnɔɔ,
 na í pəsi na í fiti.
 Maɣale mə wulav,
 máá tiikina-me.

3

Nyuyɣu nyɔma kvkpaalətu

1 **M**prúyú Misee pɔɔsa Iseyeli nyuyɣu nyɔma si:
 Pə taya mə nyəntɛ nté si í təŋ tampana?
 2-3 **A**ma í kisa kupantu,
 na í sɔɔli isayatu.
I tɔɔkəna mə təɣi ma yəlaa na í litiyi pa tənəŋ.
I kɔɔləyi pa nantu na pə yeki mɔwa.
I cɔtəyi-we na í hiisiyi isu nantu nti
 paa tu tiipile taa tɔ.
 4 **P**ə tɔɔ ké paa í wiina Tacaɔ si
 í waasi-me, ílé i kaa cɔ.
I ká ha-meɣe siyile ke mə isayatu tɔɔ ké.

Isə kaləyana i kuyɔɔɔtutu teləsəlaa tɔsəlaa

⁵ Tacaa yəɣətəɣi Iso kuyəɣətutu teləsəlaa
mpa pa tʉsəɣi i yəlaa tə si:

Ye í hikiyi na í mʉləɣi,
ile waatu inəɣəle í heeliyi alaafəya təm.
Ye í lan̄aa, ile í kpaaləɣi yooŋ kəntɛ təm.

⁶ Mpu tə, mə toosee tɛma.

Ahoo ká yu mə təə.

Cele təm nau su tənaya.

Səkrɛtʉɣv ká nyaləna mə təə isu ilim tʉwa,
í kaa na pulv.

⁷ Cele təm nalaa təna ká ka nyəəŋ na fɛɛɛ.

Mpi tə, Iso u cəəki-mɛ.

⁸ Misee si: Ama má ile
Tacaa ha maya i Feesuyu.

Ma wena toŋ na má təŋəɣi siyisuyu

na má wena apalvʉ,

na má kuliyi iseyeli nyəma kawalaya təə.

Yosalem wakəlvʉv təm kpaalvʉv

⁹ Iseyeli nyuyv nyəma mɛɣɛ ma wena.

I kisiyi siyisuyu təŋvʉv,

na í pɛŋ tampana kɛ a nyəma.

¹⁰ I ŋmaaki Yosalem na muyuluyv na yulvʉkʉɛ.

¹¹ Kʉhav təə kɛ hʉvʉlaa ná paasəɣəna təm.

Kətəlaa ná muyv kʉfɛlvʉv na pəcə pá sɛɣɛsəɣi.

Iso kuyəɣətutu teləsəlaa ná kpaaləɣi liyitee təə.

Uena paa na mpv pá yaaki pa təɣi Tacaa nyəma.

Halɪ pa təŋ si: Iso wɛ ta waalɪ kɛ,

mpusi nəɣəlv i kaa mayana tv.

¹² Mu yelina na Siyəŋ icatɛ pəsi haləm.

Na Yosalem náá pəsi pɛɛ kaŋmaaya.

Tuŋ ká waasi Iso təseɛɛ pulaya.

4

Heesuyv icate Yosalem tam

¹ Kuyaku nakoli Iso taseele pulaya
 ka tee lensi tənaya kɔŋkɔlɔməŋ.
 Waatu inəyi piitimnaa ka kra ka təw kɛ tuutuuma.

² Paa heeli tɛma si:
 Tɛ kra lseyeli Iso Taca tɛyaga ke pulaya tɔw,
 na i hɔli-tuyv i mpaav na tɛ tɛŋ-ku.
 Mpi tɔ, Siyɔŋ ke Taca tɔm lukəna.

³ I ka hɔvna yɛlaa payale
 na i fayasi piitimnaa tɔŋ nyəm,
 paa mpi pɛ we pooluŋ tɔ.
 Na pɔ mɛŋna pa layale na pa
 ŋmantaasi na pɔ lu akuŋ na asantənaa.
 Piitim narɔli pɛ kaa yona lemɔi,
 pɛcɔ yoo faləsvy kaa tu we tɔtɔ.

⁴ Paa wei i ka haləna heesuyv ke i tuŋ tawa,
 nɔyɔlv kaa nyaasi-i.
 Toma tɛna tɔ Taca yɔyɔtəna mpv.

⁵ Tuŋ ke piitimnaa leləa nɔ laaki.
 Ama Taca tɔ Iso kɛ lseyeli nyɔma tɔ,
 tɔ seeki na tɛ tɛŋəyi tam tɔw.

Taca kawulaya tɔyɔv ke Yosalem tɔw tɔtɔ

⁶⁻⁷ Mɔpɔy Taca yɔyɔta si:
 Kuyaku nakoli maa mv mpa pa ŋkraŋsvy
 ma hɔma na mɔ yele na pɛ ku-we tɔ.
 Maa mɔlɔna mpa pa kuuwa tɔ,
 na mɔ pəsi-weye piitim tɔŋ nyəm.
 Maa tɔyɔ pa tɔw kɛ kawulaya ke Siyɔŋ
 psvy taa kɛ waatu inɔ,
 haləna pɛ polo tam tɔw.

8 Yosalēm, nyá wei nyá pəsa isu
tiikilaa kaləkəη təfəηle tə,
pu tɔ-η nyá tɔη kawulaya nyəη.
N ká məli ɪcatɛ səsəɔle,
isu n ka wɛv tə.

Yosalēm maγasvɔv na ɪ waasvɔv

9 Yosalēm yəlaa mɛ í fɛina wulav,
mə təm tasəlaa səpa.

Pə təɔ kɛlɛ í makɪ kapusi na í
saləməɣɪ isu wɔsasi tala ahonto?

10 Siyəη nyəma mɛ í Saləmɪ na í wii isu abllɔ.

Mpi tə, pu ləsi-mɛɣɛ ɪcatɛ taa ké,
na í polo taale, haləna Papiloni.

Tənaɣa Tacaa ká waasi-mɛ,
na í lɛɛki-mɛɣɛ mə kolontunaa niη taa.

11 Piitimnaa paɣalɛ tɛma kotuɣu kɛ mə təɔ.

Ilɛna pá təη si,

Yosalēm í pilisi na pá paana ɪ ncaa.

12 Yəlaa mɛpɛ pa ta nyɪ nti Tacaa ləsaa na í su tə.

ɪ caa ké si í kɛɣɛli-wɛ isu məhəwa kɛ timpi í ká ma-
wɛ tə.

13 Yosalēm yəlaa mɛ í kɔli na í hə pa ηkpaηη.

Maa ha-mɛɣɛ tɔη,

isu nav wei ɪ wɛna nyəɣəlɔɣv həη tə.

Yaa nyəɣəlɔɣv kɔsɛɛmɔɣv acɔwa tə.

ɪ ká kv piitimnaa paɣalɛ.

Ilɛna í su Tɛtv təna tɔ Tacaa maɣa

wɛnav səsəəm mpi í ká kuu tə.

14 Pənɛntɛ Yosalēm yəlaa mɛ í kɛɣɛli

na í hɛɛti mə ti na laηwakəlle.

Pa təηa-mɛɣɛ kotaya tam ké.

Pa makɪ lɛɣɛli wulav ɪsɛntaa kɛ kɛpátóɣú.

5

Waaşub icate Petəlehəm təm

¹ Μρύγύ Tacaa təma si:

Petəlehəm icate nyaga Ifəlata taa,
n ké Yuta acalɛɛ taa səkpɛtɛ ké.

Ama nyá taa ké maa læsi wei i ká
tiiki Iseyeli nyóma na ma hətɛ tɔ.

Puntɔ unɪ i lɔlɔyɔ hoolaya lu səsaa taa ké.

² Tacaa ká lɔ i yəlaa,

haləna pə tala waatu wei

alɔ nəɣəlɔ i ká lɔli pəyaga tɔ.

Mpa pu sɔɔ mpa pa kuuwa tɔ pa taa tɔ,

pɛlɛ paa kɔɔ na pá sɔɔsi Iseyeli nyóma lɛlaa tɔɔ.

³ Pəyaga ŋkɛ, ka Iso Tacaa toŋ kɛ kaa

tiikina Iseyeli nyóma na pá caɣana pa ti.

Mpi tɔ, antulinya yəlaa təna ká

yəɣətəyi ka pəsuyɔ təm ké.

⁴ Nkɛ kaa yelina na tɔ hɛɛsi.

Paa Asilii nyóma kəma na pá watɪ tá tɛtɔ

na pá suɔ tá tɛɛsi taa.

Tu kusi tá nyuyɔ nyóma tuutuuma,

na pá polo pa tɔɔ.

⁵ Paa lɛɛki Nimloti Asilii nyóma na toŋ.

Paa waasi-tuyɔ pa niŋ taa ké waatu wei pɛlɛ

paa tɛsi tá kaŋmaaya na pá watɪ-tɔ tɔ.

Iseyeli nyóma mpa pə sɔɔwa lɛlaa taa tɔ

⁶ Iseyeli nyóma kakaasaya ka wɛɛ

piitimnaa lɛlaa taa isɪ cəlɔ.

Yaa tɛv ŋku Tacaa yeki na kv nukɪ

na pə tá luna yulɔ toŋ taa tɔ.

7 Paa wεε toη kέ,
 isu tαγλαγα ke taale wontu heku,
 yaa heeη kalaku taa.
 Paa timpiyi pa tαη pa kpiki pa tαγοναγα kέ,
 na pά celi, nαγoλv u λεκαγι-wε.

8 Iσεγeli kpa nyά kolontunaa
 tαna na n celi-wε.

Iso ká wakeli yoou wontu nti yalaa wena naani to

9 Μρύγύ Tacaa γαγoταa si:
 Κυyaku nakuli ku koo,
 ηku ku taa maα ku mα kpaγanηη
 na má wakeli mα yoou keekenaα to.

10 Maa γoκι mα acalεε
 na mα koloosi nyαna.

11 Maa wakeli nyά toποτοπο tαma,
 halι pa kaa na nyά teγε tύb.

12 Maa γoκι mα tuη na pεε kolalaana.
 I kaa tasa luηyυ ke wontunaa
 mpa ί lupa mα maγamaγα to.

13 Maa kpeσι mα τυγυ aluηyαηku
 Asαtati tesika kolalaαγα,
 na má γoκι mα acalεε.

14 Maa mv pάánά sαsαona,
 na má λεeti piitimnaα mpa paa τυγvna-m to.

6

Tacaa kalānav ke ι yalaa

1 Μρύγύ Misee tαma si:
 I ke ηkpaηη na ί nu Tacaa tαm.
 I kulι na ί wiina pόoη
 na pulasi na sí nu mα nαγo.

² Πόση, na tetv kite nyá wei nn ciyitiyi tō.

Ἰ nu si Tacaa kaləyəna ι yəlaa
na í pəəsəyi-weyε pa kulaputv si:

³ Μα yəlaa με,

isayətv ntiyi ma lapa με?

Wenteyε ma tv-me na té tee-me?

Ἰ cə-m.

⁴ Ανι ma cεpa-meγε mə yomle taa ké Icipiti.

Ma ləsa-me na má kpa Moisi na Aləη na Maləyam,
na pá paasəna-me.

⁵ Ἰ təəsı isayətv nti Mowapv wulav

Palaki caakaya-meγε lapv tō,

na nti Peyəə pəyalv Palaam cə-ι tō.

Ἰ təəsı isəna ma tesəna-meγε Yaatanı pəyə tō.

Sitim na Kilikaa pa hekv ke ma lapa-meγε kəpantv.

Mpi Tacaa caana yəlaa tə

⁶ Ἰ pəəsəyi mə ti si

ye í kəη Tacaa Toma təna tv seev,

pənaγa kuləmaγa kuləmaγa naaη ke

í ká lapı-ι kətaya ηka kəkə nyaya ka təna tō,

⁷ yaa iwaaη tuutuuma, na nim ke səsəm,

yaa mə kancaalaya piya ke ma taηaa si

í la-m kətaya na pəcó má tayanı mə isayətv na?

⁸ Pa seγesa-meγε isəna ma caaki si

í təη tampana tō.

Ἰlena í lakı təmaya kəpantv na í pasa

mə ti na mana-me té təη.

Isə ká hvvna ηmulaa na mvsvηtvnaa

⁹ Yuta yəlaa με mpa mə təna

í kota icate taa tō í nu.

Μεγε ma yəγətəyəna

na ma waasəyi mpa pa wena ma səyəntu tə.

¹⁰ Pə fəi-m teu si

asayaa í kaa pa téesi taa ké

pa ηmuləm wenaυ, na pá lakəna.

Maa caaki mə mpusi mayasəlaya kvtusaya.

¹¹ Ma kaa huli suulu ke yəlaa mpa

pa lakəna sanəyanaa mpa pa ta təη tə.

¹² Mʊsəη akpaa ke ɪcate tənə tə toηtuna təηəyi.

Mə tənə í ké tʊsɔlaa.

¹³ Təυ, ma naala-məye lapu nté mpi

pu wakəli-mə təyə mə ɪsayatu tə.

¹⁴ ɪ ká təyə í kaa haɣa,

pa wiliyi nyəyəsɪ ke mə tɛye tam.

Paa mpiyi í ká ηmesɪ ɪsu ma kəna

yoo na ku wakəli-wɪ.

¹⁵ ɪ ká tuu í kaa ku,

ɪ ká mʊli nim, í kaa lana-wɪ.

ɪ ká puu sɔlvɪm í kaa nyəə-wɪ.

¹⁶ Wulav Omili na ɪ pəyalv Akari,

na ɪ piitim pa ɪkpatɛ ɪsayalɛ ke

í təkaa təkem na í təηəyi.

Pə təə ké maa yele na mə ɪcate

pəsɪ ncaalɛ na pá wəηiyi-mɛ.

ɪ ká təyə ma yəlaa tənə fɛɛɛ.

7

ɪsə kuyəyətʊ tɛləsʊlv laηwakəllɛ

¹ Mprúyú ɪsə kuyəyətʊ tɛləsʊlv yəyətʊaa si:

Wayo, ma wɛ ké ɪsu pa tɛηyʊ tʊyʊ kooluyʊ

na yʊlv polo ku tɛɛ na í laη tə.

² Pə ta kaasɪ yʊlv kʊpaη ke tetʊ taa.

Yʊlvkʊlɛ təm na təma cɛηyʊ tike ke pa lakɪ.

³ Pa ké cɛcɛnaa ke ɪsayatu lapu taa ké.

Akewenaa ná preekəyəna pa sipanaa.

Huulaa ná laki kuvəəŋ təə.

Toŋtənaa ná yəyətəyi nti tə maya-we tə
na pá krentəyi nəəsi.

⁴ Pa taa kupaŋ wee ké isu səwa tɔyɔ.

Uena tampana təŋlɔ náá wee isu səwa tiikiya.

Mə wahala kuyaku ŋku Iso kuyəyətutu teləsəlaa
kpaalaa təyɔlɔ. ɪ ká təŋ ŋku?

⁵ ɪ taa tɛ mə taa na mə asəmaa na mə cewaa.

ɪ taa tu kuli nəyɔ kɛ mə alaa kiŋ.

⁶ Hai pəyalɔ tɔvki cɛcɛ ké,

na pɛlɔ náá kuləyi toto təə,

na poolu u caaki paŋ.

Paa wei ɪ kolontunaa nté

ɪ mayamaɣa ɪ lɔlɔyɔ nyəma.

⁷ Ama má ile Taca a təə ké ma keesəyəna

na má nyənəyi Iso wei ɪ waasəyi-m tə,

ɪ ká nu ma yaav ké.

Taca kəna nyɔyɔ yaɔv

⁸ Hai, ta kolontunaa mɛ í taa paana-tɔ.

Paa tə hotaa tə, tu tɛ na tɛ kuli.

Paa tə we səkrɛtɔyɔ taa tə,

Taca keɛ tá nyaaləm.

⁹ Pə wee ké si

Taca í kaləna-tɔyɔ mpɔ na tɛ suma.

Mpi tə, tə wakələna-ɪ ké.

Ama waatɔ ká kəə,

wei ɪ taa ɪ ká tayanɪ tá təm tə.

Tu weena tá lona,

na í məŋna-tɔyɔ nyaaləm taa,

na í haɣasi-tɔyɔ kɔpantɔ.

¹⁰ Ye ta kolontunaa í na mpɔ fɛɛɛ ka pu-we.

Mpi tɔ, mpe pa pɔɔsayaɲa si tɔ Isɔ Tacaɔ mɛla isɛna?
 Pu fɛli-wɛyɛ nɔɔhɛɛ isɛ hapɛlɛ tɛtu,
 na tɔ́a nyɛnɛyɛ.

11 Kuyaku ka kɔɔ, ŋku ku taa pu tayanɛ
 mɛ ɛatɛ sɔsɔlɛ koloosi kɛ ŋman tɔ.
 Paa tuusi mɛ tɛtu toosi kɛ pooluŋ.

12 Ilɛ mɛ nyɛma ká luna paa timpɛ.
 Pɛ kraɣan Asilii, na Icipiti, na Ifɛlatɛ pɔyɔ tɔ.
 Halɛna hɔyɔlɔŋ tɛŋkunaa nɔɔsi,
 na pɛ́ suna pɔ́ɔŋ.

13 Ama pu kpiisi tɛtu yɛlaa na pɛ́ yele-tɔyɛ
 kpeɛ kɛ tɔ́ yɛlaa isayatu tɔɔ.

14 Tacaɔ, paasɛna nyá yɛlaa tɔ́
 isɛ tiikulu na ɛ kalɛku.
 Tɔ́ wɛ tɛsɛpaya taa kɛ kpeɛŋa tɔɔ kɛ.
 Pona-tuyɛ tɛtu kupantu nti
 tɔ́ cɔɔna-tu tɔ́ tɔ́ taa kɛ Pasaŋ,
 na Kalaatɛ, isɛ tu wɛv lɔŋtaa tɔ.

15 La-tuyɛ piti tɛma isɛ waatu wei
 n lɛsa-tuyɛ Icipiti tɛtu taa tɔ.

16 Piitimnaa ká ná ta toŋ sɔsɔŋ tɛna.
 Waatu wei paa ná mpɛ tɔ,
 pu liyiti-wɛ na pɔ́ kra nɔɔsi na pɛ́ taami-wɛ.

17 Paa tuu mɛsuyɛ taa kɛ isɛ tɔmaɔ,
 na pɔ́ lu pa koloosi acalɛ taa,
 na pɔ́ kɔɔ Tacaɔ tɔ́ Isɔ nyá nyá kiŋ,
 na sɔyɔntɛ na watɛ.

18 Tuyɛ nakvɛlɛ ta nɔyɛsɛna Tacaɔ nyá.
 N tayanɛyɛ nyá yɛlaa kuvkaasaa isayatu kɛ.
 Nn tɔkɛyɛ nyá pɔ́áná kɛ tam tɔɔ.
 Na nyá luyɛ wɛ-tu na ń laki-tuyɛ kupantu.

19 N ká nyəni tá pətətəle,
na ń feli tá isayatu ke nəhəe.
N ká lə-təyi hatoo tenku tapuyu tee.
20 N ká huli nyá səəlyu kupaŋku ke
Apəlaham na Yakəpu pa ləlyu.
Isu n ka siw hatoo ləŋtaa ké tá cəsənaa tə.

PHIPI LI ISO TOM TAKELAYA
Portions of the Holy Bible in the Lokpa language of
Benin

copyright © 1999 SIM

Language: Lokpa (Lukpa)

Translation by: SIM

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-10-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

ef14191a-91f7-51c1-ac89-7b93dd7c4377